

NGHỊ QUYẾT

Của

Hội đồng Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh
về vấn đề cải tạo quan hệ sản xuất cũ, xây dựng quan hệ sản xuất mới xã
hội chủ nghĩa.

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH KHÓA I - KỲ HỌP THỨ NHỨT

Căn cứ Quyết định số 100-CP ngày 12-4-1977 của Hội đồng Chính phủ ban hành chính sách cải tạo thương nghiệp ở miền Nam;

Căn cứ Tuyên bố của Chính phủ đối với công thương nghiệp tư bản tư doanh ở miền Nam;

Sau khi nghe thảo luận bản báo cáo của đồng chí Võ Văn Kiệt, Bí thư Ban chấp hành Đảng bộ và Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về phần cải tạo quan hệ sản xuất cũ, xây dựng quan hệ sản xuất mới xã hội chủ nghĩa, khôi phục và phát triển kinh tế, ổn định và từng bước cải thiện đời sống nhân dân lao động;

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Nhứt trí tán thành chủ trương cải tạo xã hội chủ nghĩa trong thành phố và nhiệm vụ trong 2 năm 1977-1978 tập trung mọi nỗ lực phấn đấu hoàn thành về cơ bản nhiệm vụ cải tạo công thương nghiệp tư bản tư doanh, trước hết là xóa bỏ thương nghiệp tư bản chủ nghĩa.

Điều 2. Nhứt trí tán thành việc chuyển tư sản thương nghiệp và một bộ phận tiểu thương sang sản xuất, việc cải tạo công nghiệp tư bản tư doanh (bao gồm các ngành công nghiệp, giao thông vận tải, xây dựng cơ bản...) theo hình thức quốc doanh hay công tư hợp doanh, việc vận động và tổ chức phần lớn tiểu công nghiệp và thủ công nghiệp đi vào con đường làm ăn tập thể theo các hình thức thích hợp, việc vận động nông dân cá thể đi vào con đường tập thể bằng các hình thức thích hợp để đến 1979 hoàn thành về cơ bản hợp tác hoá nông nghiệp.

Điều 3. Nhứt trí tán thành chủ trương phát triển nhanh chóng tổ chức thương nghiệp xã hội chủ nghĩa, bao gồm cả hai lực lượng cơ bản là thương nghiệp quốc doanh và thương nghiệp hợp tác xã, bảo đảm nắm trọn khâu bán buôn và chiếm lĩnh đại bộ phận thị trường bán lẻ, trước hết là trên những

ngành, hàng thiết yếu đến sản xuất và đời sống để đến cuối năm 1978 căn bản hoàn thành xây dựng thị trường xã hội chủ nghĩa thống nhất, đưa toàn bộ hoạt động lưu thông phân phối hàng hoá trên thị trường Thành phố đi vào chỗ có tổ chức, có kế hoạch, góp phần thúc đẩy sản xuất phát triển, mở rộng phân công lao động xã hội, cải thiện từng bước đời sống của nhân dân.

Điều 4. Giao cho Ủy ban nhân dân Thành phố trách nhiệm đề ra kế hoạch, biện pháp và tổ chức chỉ đạo thực hiện chủ trương phương hướng và mục tiêu nói trên.-

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 24 tháng 6 năm 1977

TM. ĐOÀN CHỦ TỊCH

Chủ tọa điều khiển phiên họp

Đã ký: **MAI CHÍ THỌ**